

LESSON TRANSCRIPT

Culture Class: Essential Cantonese Vocabulary S1 #24 Artists and musicians

CONTENTS

- 2 INTRODUCTION
- 2 FIVE KEY VOCABULARY ITEMS
- 4 QUIZ
- 4 OUTRO

24

INTRODUCTION

Gabriella: Hi everyone, I'm Gabriella.

Olivia: And I'm Olivia!

Gabriella: And welcome to Culture Class: Essential Cantonese Vocabulary, Lesson 24! In this lesson you'll learn five essential words related to fine arts. These are five well-known Cantonese artists and musicians. Hand picked. You can find a complete list of vocabulary at CantoneseClass101.com.

FIVE KEY VOCABULARY ITEMS

Gabriella: Olivia, what's our first word?

Olivia: 曾灶財

Gabriella: Tsang Tsou Choi

Olivia: (slow) 曾灶財 (regular) 曾灶財

Gabriella: Listeners, please repeat:

Olivia: 曾灶財

[pause - 5 sec.]

Gabriella: Tsang Tsou Choi is known for his calligraphy graffiti. He writes Chinese characters on public installations all over Hong Kong and calls himself "King of Kowloon." He has been arrested many times.

Gabriella: Now let's hear a sample sentence using this word.

Olivia: (normal) 而家街上面都有晒曾灶財嘅塗鴉。

Gabriella: Now none of the graffiti by Tsang Tsou Choi can be seen on the street.

Olivia: (slow) 而家街上面都有晒曾灶財嘅塗鴉。

Gabriella: Okay, what's the next word?

Olivia: 新馬師曾

Gabriella: Sun Ma Sze Tsang

Olivia: (slow) 新馬師曾 (regular) 新馬師曾

Gabriella: Listeners, please repeat:

Olivia: 新馬師曾

[pause - 5 sec.]

Gabriella: Sun Ma Sze Tsang is a Cantonese opera singer and actor who was appointed an honorary professor of the University of Cambridge, and received an MBE (Membership of the Most Excellent Order of the British Empire).

Gabriella: Now let's hear a sample sentence using this word.

Olivia: (normal) 我婆婆好鍾意睇新馬師曾唱戲㗎。

Gabriella: My grandmother loves to watch Sun Ma Sze Tsang sing.

Olivia: (slow) 我婆婆好鍾意睇新馬師曾唱戲㗎。

Gabriella: Okay, what's the next word?

Olivia: 王菲

Gabriella: Faye Wong

Olivia: (slow) 王菲 (regular) 王菲

Gabriella: Listeners, please repeat:

Olivia: 王菲

[pause - 5 sec.]

Gabriella: Faye Wong is a Chinese singer-songwriter and actress who was recognised by the Guinness Book of World Records as the best-selling Canto-pop female.

Gabriella: Now let's hear a sample sentence using this word.

Olivia: (normal) 王菲把聲真係好好聽。

Gabriella: Faye Wong has a really beautiful voice.

Olivia: (slow) 王菲把聲真係好好聽。

Gabriella: Okay, what's the next word?

Olivia: 張學友

Gabriella: Jacky Cheung

Olivia: (slow) 張學友 (regular) 張學友

Gabriella: Listeners, please repeat:

Olivia: 張學友

[pause - 5 sec.]

Gabriella: Jacky Cheung is a Hong Kong singer-songwriter and actor who has been active in the entertainment industry for over 30 years. The Chinese language media refers to him and three other singers as the 'Canto-pop Four Kings.'

Gabriella: Now let's hear a sample sentence using this word.

Olivia: (normal) 張學友係我心目中嘅歌神。

Gabriella: Jacky Cheung is the god of song in my mind.

Olivia: (slow) 張學友係我心目中嘅歌神。

Gabriella: Okay, what's the last word?

Olivia: 梅艷芳

Gabriella: Anita Mui

Olivia: (slow) 梅艷芳 (regular)

梅艷芳

Gabriella: Listeners, please repeat:

Olivia: 梅艷芳

[pause - 5 sec.]

Gabriella: Anita Mui was a Hong Kong singer and actress who passed away in 2003 at the age of 40. During her prime years, Mui made major contributions to the Canto-pop music scene and received numerous awards and honours.

Gabriella: Now let's hear a sample sentence using this word.

Olivia: (normal) 梅艷芳由五歲開始已經加入娛樂事業。

Gabriella: Anita Mui started in the entertainment business when she was 5 years old.

Olivia: (slow) 梅艷芳由五歲開始已經加入娛樂事業。

QUIZ

Gabriella: Okay listeners, are you ready to be quizzed on the words you just learned?

Olivia will give you the Cantonese – please repeat it out loud! Are you ready?

Olivia: 曾灶財

[pause] Gabriella: Tsang Tsou Choi

Olivia: 新馬師曾

[pause] Gabriella: Sun Ma Sze Tsang

Olivia: 王菲

[pause] Gabriella: Faye Wong

Olivia: 張學友

[pause] Gabriella: Jacky Cheung

Olivia: 梅艷芳

[pause] Gabriella: Anita Mui

OUTRO

Gabriella: There you have it – five artists and musicians in Hong Kong! We have more vocab lists available at CantoneseClass101.com, so be sure to check them out.

Thanks everyone, see you next time!

Olivia: 拜拜!